

Air Turquoise SA Rte du Pré-au-Comte 8 | CH-1844 Villeneuve tel. +41 21 965 65 65 | mobile +41 79 202 52 30 info@para-test.com

Villeneuve

AIR TURQUOISE SA certified by

Flight test report: EN

ISO 9001
BUREAU VERITAS
Certification

Manufacturer	Skywalk GmbH & Co. KG	Certification number	PG_0386.2010
Address	Bahnhofstraße 110 83224 GRASSAU	Date of flight test	19. 11. 2010

Place of test

Representative Arne Wehrlin

Mergulho para frente na saída / Mudança de direção

Ocorre cascata

Glider model Mescal 3 M Classification A

Trimmer no

•	Thurnheer Claude Sup' Air - Evo XC M 85		Zoller Alain Sup'Air - Evo XC L 105	
1. Inflagem/Decolagem	A			
comportamento na fase da inflagem	calmo, fácil e constante subida	Α	calmo, fácil e constante subida	Α
Técnica especial necessário para a decolagem	Não	Α	Não	Α
2. Pouso	A			
Técnica especial necessário para o pouso	Não	Α	Não	Α
3. Velocidade no vôo reto	A			
Velocidade acelerada mais do que 30 km/h	Sim	Α	Sim	Α
Margem de velocidade usando os freios mais do que 10 km/h	Sim	Α	Sim	Α
Velocidade mínima	menos do que 25 km/h	Α	menos do que 25 km/h	Α
4. Movimentos de controle	Α			
peso Max. No / Não vôo até 80 kg				
pressão simétrica do freio / Percurso simétrico dos freios	Não tem	0	Não tem	0
peso Max. No / Não vôo 80 kg até 100 kg				
pressão simétrica do freio / Percurso simétrico dos freios	aumentando / maior do que 60 cm	Α	Não tem	0
peso Max. No / Não vôo maior do que 100 kg				
pressão simétrica do freio / Percurso simétrico dos freios	Não tem	0	aumentando / maior do que 65 cm	Α
5. Estabilidade de pêndulo na saída do vôo acelerado	A			
Mergulho para frente na saída	Mergulho para frente menos do que 30°	Α	Mergulho para frente menos do que 30°	Α
Fechadas ocorrem	Não	Α	Não	Α
6. Estabilidade de pêndulo usando os freios durante o vôo acelerado	Α			
Fechadas ocorrem	Não	Α	Não	Α
7. Estabilidade de pêndulos e atenuação	A			
Oscilação	Reduzindo	Α	Reduzindo	Α
8. Estabilidade em espirais bem leves	A			
Tendência para retomar o vôo reto	Saída espontânea	Α	Saída espontânea	Α
9. Comportamento durante espirais acentuadas	A			
Velocidade de descida depois de duas voltas	12 m/s até 14 m/s	Α	12 m/s até 14 m/s	Α
10. Fronstall simétrico	A			
Entrada	Pêndulo para trás menos do que 45°	Α	Pêndulo para trás menos do que 45°	Α
Recuperação	Espontâneo em menos do que 3	Α	Espontâneo em menos do que 3 s	Α

Mergulho para frente 0° até 30° / A

Mantendo a direção

Não

Α

Mergulho para frente 0° até 30° /

Mantendo a direção

Não

Acelerado				
Entrada	Pêndulo para trás menos do que	Α	Pêndulo para trás menos do que	Α
Recuperação	45° Espontâneo em menos do que 3	Α	45° Espontâneo em menos do que 3 s	Α
Mergulho para frente na saída / Mudança de direção	s Mergulho para frente 0° até 30° /	Α	Mergulho para frente 0° até 30° /	Α
	Mantendo a direção		Mantendo a direção	
Ocorre cascata	Não	Α	Não	Α
11. Saindo de parachutagem	A Sim	Α	Sim	Λ
Conseguiu entrar em parachutagem Recuperação				A A
	Espontâneo em menos do que 3 s	A	Espontâneo em menos do que 3 s	
Mergulho para frente na saída	Mergulho para frente 0° até 30°	A	Mergulho para frente 0° até 30°	A
Mudança de direção	Mudança de direção menos do que 45°	Α	Mudança de direção menos do que 45°	Α
Ocorre cascata	Não	Α	Não	Α
12. Grande ângulo de ataque recuperação	Α			
Recuperação	Espontâneo em menos do que 3 s	Α	Espontâneo em menos do que 3 s	Α
Ocorre cascata	Não	Α	Não	Α
13. Recuperação de um Fullstall	Α			
Mergulho para frente na saída	Mergulho para frente 0° até 30°	Α	Mergulho para frente 0° até 30°	Α
Fechamentos	Fechadas não	Α	Fechadas não	Α
Ocorre cascata (diferente do que as fechadas)	Não	Α	Não	Α
Pêndulos para trás	Menos do que 45°	Α	Menos do que 45°	Α
Tensão nas linhas	A maioria das linhas estão sob tensão	Α	A maioria das linhas estão sob tensão	Α
14. Fechadas assimétricas	Α			
Com 50 % de fechada				
Mudança de direção até a recuperação da inflagem / ângulo máximo de mergulho para frente ou pêndulo	Menos do que 90° / ângulo de mergulho ou pêndulo 0° to 15°	Α	Menos do que 90° / ângulo de mergulho ou pêndulo 0° to 15°	Α
Comportamento na reinflagem	Reinflagem espontânea	Α	Reinflagem espontânea	Α
Mudança total da direção	Menos do que 360°	Α	Menos do que 360°	Α
Ocorrem fechadas no lado oposto	Não	Α	Não	Α
Ocorre Twist	Não	Α	Não	Α
Ocorre cascata	Não	Α	Não	Α
Com 75 % de fechada				
Mudança de direção até a recuperação da inflagem / ângulo máximo de mergulho para frente ou pêndulo	Menos do que 90° / ângulo de mergulho ou pêndulo 15° to 45°	Α	Menos do que 90° / ângulo de mergulho ou pêndulo 15° to 45°	Α
Comportamento na reinflagem	Reinflagem espontânea	Α	Reinflagem espontânea	Α
Mudança total da direção	Menos do que 360°	Α	Menos do que 360°	Α
Ocorrem fechadas no lado oposto	Não	Α	Não	Α
Ocorre Twist	Não	Α	Não	Α
Ocorre cascata	Não	Α	Não	Α
Com 50 % de fechada e acelerado				
Mudança de direção até a recuperação da inflagem / ângulo máximo de mergulho para frente ou pêndulo	Menos do que 90° / ângulo de mergulho ou pêndulo 0° to 15°	Α	Menos do que 90° / ângulo de mergulho ou pêndulo 0° to 15°	Α
Comportamento na reinflagem	Reinflagem espontânea	Α	Reinflagem espontânea	Α
Mudança total da direção	Menos do que 360°	Α	Menos do que 360°	Α
Ocorrem fechadas no lado oposto	Não	Α	Não	Α
Ocorre Twist	Não	Α	Não	Α
Ocorre cascata	Não	Α	Não	Α
Com 75 % de fechada e acelerado				
Mudança de direção até a recuperação da inflagem / ângulo máximo de mergulho para frente ou pêndulo	Menos do que 90° / ângulo de mergulho ou pêndulo 15° to 45°	Α	Menos do que 90° / ângulo de mergulho ou pêndulo 15° to 45°	Α
Comportamento na reinflagem	Reinflagem espontânea	Α	Reinflagem espontânea	Α
Mudança total da direção	Menos do que 360°	Α	Menos do que 360°	Α
Ocorrem fechadas no lado oposto	Não	Α	Não	Α
Ocorre Twist	Não	Α	Não	Α
Ocorre cascata	Não	Α	Não	Α

E Controlo de diveção com uma fechada accimátuica não	A			
5. Controle de direção com uma fechada assimétrica não ecuperada	A			
ossível manter a direção	Sim	Α	Sim	Α
urva de 180° em direção oposta a fechada possível em 10 s	Sim	Α	Sim	Α
largem do percurso dos freios entre curva e stall ou negativa	Mais do que 50 % do que o percursos simétrico normal	Α	Mais do que 50 % do que o percursos simétrico normal	Α
6. Velocidade acelerada e tendência para curva negativa	A			
urva negativa ocorre	Não	Α	Não	Α
7. Velocidade baixa e tendência para curva negativa	A			
urva negativa ocorre	Não	Α	Não	Α
8. Recuperação de curva negativa	A			
ngulo da curva negativa depois da liberação	rotação para em menos do que 90°	Α	rotação para em menos do que 90°	Α
corre cascata	Não	Α	Não	Α
9. Stall de B	A			
ludança de direção antes da liberação	Mudança de direção menos do que 45°	Α	Mudança de direção menos do que 45°	Α
omportamento antes da liberação	Permanece estável com muita tensão	Α	Permanece estável com muita tensão	Α
ecuperação	Espontâneo em menos do que 3 s	Α	Espontâneo em menos do que 3 s	Α
ngulo de mergulho para frente na saída	Mergulho para frente 0° to 30°	Α	Mergulho para frente 0° to 30°	Α
corre cascata	Não	Α	Não	Α
0. Fechar Orelhas	A			
cionamento	Linhas separadas	Α	Linhas separadas	Α
omportamento com orelhas fechadas	Vôo estável	Α	Vôo estável	Α
ecuperação	Espontâneo em menos do que 3 s	Α	Espontâneo em menos do que 3 s	Α
ngulo de mergulho para frente na saída	Mergulho para frente 0° to 30°	Α	Mergulho para frente 0° to 30°	Α
1. Orelhas durante o vôo acelerado	A			
cionamento	Linhas separadas	Α	Linhas separadas	Α
omportamento com orelhas fechadas	Vôo estável	Α	Vôo estável	Α
ecuperação	Espontâneo em menos do que 3 s	Α	Espontâneo em menos do que 3 s	Α
ngulo de mergulho para frente na saída	Mergulho para frente 0° to 30°	Α	Mergulho para frente 0° to 30°	Α
omportamento imediatamente depois de ter liberado o celerador e mantendo as orelhas	Vôo estável	Α	Vôo estável	Α
2. Comportamento na saída de uma espiral	Α			
endência para voltar ao vôo normal	Saída espontânea	Α	Saída espontânea	Α
ngulo da curva para recuperar o vôo normal	Menos do que 720°, recuperação espontânea	Α	Menos do que 720°, recuperação espontânea	Α
elocidade de descida durante uma espiral estável [m/s]	16		16	
3. Métodos alternativos para o controle da direção	Α			
80° possível em 20 s	Sim	Α	Sim	Α
corre stall ou curva negativa	Não	Α	Não	Α
4. Outros procedimentos e/ou comportamentos de vôo escritos no manual do proprietário	0			
rocedimentos funcionam como descritos	Não tem	0	Não tem	0
	Nao tem			
rocedimentos são possíveis para novatos	Não tem	0	Não tem	0
rocedimentos são possíveis para novatos corre cascata		0 0	Não tem Não tem	0 0
·	Não tem			-